



अनुवाद अध्ययन विभाग, अनुवाद एवं निर्वचन विद्यापीठ
महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वर्धा
समेकित समय-सारिणी : (सत्र : 2021-22)

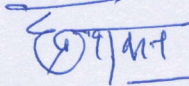


(दिनांक 24/02/2022 से लागू)

दिन	कक्षा	09:30-10:30	10:30-11:30	11:30-12:30	12:30-01-30	01:30-03:00	03:00-04:00	04:00-05:00	05:00-06:00
सोम.	स्नातक- I		GPTS/C-101 (ह.प्र.शु.)			भोजनावकाश (विद्यार्थियों के लिए)			
	एम.ए. - IV	MATS(C)-402 (श्री.कु.मि.)	MATS(C)-403A (मी.नि.)				MATS(E)-401 (रा.प्र.या.)		
	स्नातकोत्तर डिप्लोमा - I				PGDT-102 (जीतेन्द्र)		PGDT-105 (श्री.कु.मि.)	PGDT-101 (रा.प्र.या.)	PGDT-104 (मी.नि.)
मंगल.	स्नातक- I		GPTS/C-101 (ह.प्र.शु.)						
	एम.ए. - IV	MATS(C)-402 (श्री.कु.मि.)	MATS(C)-403A (मी.नि.)				MATS(E)-401 (रा.प्र.या.)		
	स्नातकोत्तर डिप्लोमा - I				PGDT-102 (जीतेन्द्र)		PGDT-105 (श्री.कु.मि.)	PGDT-101 (रा.प्र.या.)	PGDT-104 (मी.नि.)
बुध.	स्नातक- I		GPTS/C-102 (श्री.कु.मि.)					GPTS/R-101 (क्र. कु.)	
	एम.ए. - IV	MATS(C)-402 (श्री.कु.मि.)	MATS(C)-403A (मी.नि.)	MATS(C)-401 (ले.द.)			MATS(E)-402 (जीतेन्द्र)		
	स्नातकोत्तर डिप्लोमा - I						PGDT-101 (रा.प्र.या.)	PGDT-105 (श्री.कु.मि.)	PGDT-103 (मी.नि.)
गुरु.	स्नातक- I		GPTS/C-102 (श्री.कु.मि.)					GPTS/R-101 (क्र. कु.)	
	एम.ए. - IV			MATS(C)-401 (ले.द.)			MATS(E)-402 (जीतेन्द्र)		
	स्नातकोत्तर डिप्लोमा - I						PGDT-101 (रा.प्र.या.)	PGDT-105 (श्री.कु.मि.)	PGDT-103 (मी.नि.)
शुक्र.	स्नातक- I		GPTS/C-103 (जीतेन्द्र)						
	एम.ए. - IV		MATS(C)-403A (मी.नि.)	MATS(C)-401 (ले.द.)			MATS(E)-402 (जीतेन्द्र)		
	स्नातकोत्तर डिप्लोमा - I						PGDT-102 (रा.प्र.या.)	PGDT-104 (जीतेन्द्र)	PGDT-103 (मी.नि.)
शनि.	स्नातक- I		GPTS/C-103 (जीतेन्द्र)						
	एम.ए. - IV	MATS(C)-402 (श्री.कु.मि.)		MATS(C)-401 (ले.द.)			MATS(E)-402 (जीतेन्द्र)		
	स्नातकोत्तर डिप्लोमा - I						PGDT-102 (रा.प्र.या.)	PGDT-104 (जीतेन्द्र)	PGDT-103 (मी.नि.)

संकेताक्षर : ह.प्र.शु. - प्रो. हनुमानप्रसाद शुक्ल, रा.प्र.या. - डॉ. राम प्रकाश यादव, श्री.कु.मि. - डॉ. श्रीनिकेत कुमार मिश्र, मी.नि. - डॉ. मीरा निचले, जीतेन्द्र. - डॉ. जीतेन्द्र, ले.द. - डॉ. लेखराम दन्नाना

कार्यभार विवरण		
क्र.सं.	अध्यापकों के नाम	आबंटित कक्षाओं की संख्या
1	प्रो. हनुमानप्रसाद शुक्ल	02
2	डॉ. राम प्रकाश यादव ¹	08
3	डॉ. श्रीनिकेत कुमार मिश्र ²	10
4	डॉ. मीरा निचले ³	10
5	क्र.चा कुशवाहा ⁴	02
6	डॉ. जीतेन्द्र	10
7	डॉ. लेखराम दन्नाना	04
कुल कक्षाएँ		46


अध्यक्ष
अनुवाद अध्ययन विभाग

1. डॉ. राम प्रकाश मिश्र की 5 कक्षाएँ अंतरराष्ट्रीय हिंदी शिक्षण एवं भाषा विज्ञान एवं भाषा प्रौद्योगिकी विभाग में संचालित हैं।
2. डॉ. श्रीनिकेत कुमार मिश्र की 8 कक्षाएँ विदेशी एवं अंतरराष्ट्रीय अध्ययन केंद्र में फ्रेंच भाषा के लिए निर्धारित हैं।
3. डॉ. मीरा निचळे की 5 कक्षाएँ अंतरराष्ट्रीय हिंदी शिक्षण कार्यक्रम में संचालित हैं।
4. ऋचा कुशवाहा की 16 कक्षाएँ साहित्य विद्यापीठ एवं विधि विद्यापीठ में अंग्रेजी विषय के लिए निर्धारित हैं।

पाठ्यक्रम विवरण

स्नातक अनुवाद अध्ययन-I (तुलसी भवन, प्रथम तल, कक्षा संख्या - 218)

GPTS/C-101 : भाषा : आधारभूत अवधारणाएँ - ह.प्र.शु.

GPTS/C-102 : अनुवाद का स्वरूप - श्री.कु.मि.

GPTS/C-103 : अनुवाद के उपकरण - जीतेन्द्र

GPTS/R-101 : अंग्रेजी भाषा एवं व्याकरण - ऋ. कु.

स्नातकोत्तर डिप्लोमा - I (तुलसी भवन, प्रथम तल, कक्षा संख्या - 222)

PGDT-101 : अनुवाद चिंतन की परंपरा- रा.प्र.या.

PGDT-102 : अनुवाद सिद्धांत - रा.प्र.या. एवं जीतेन्द्र

PGDT-103 : भाषा एवं भाषा संरचना - मी.नि.

PGDT-104 : अनुवाद व्याकरण - मी.नि. एवं जीतेन्द्र

PGDT-105 : मशीन अनुवाद- श्री.कु.मि.

एम.ए. सेमेस्टर -IV (तुलसी भवन, प्रथम तल, कक्षा संख्या - 222)

MATS(C)-401 : भारतीय परंपरा में निर्वचन की पद्धतियाँ- ले.द.

MATS(C)-402 : प्रकरण एवं प्रकरणार्थ विज्ञान- श्री.कु.मि.

MATS(C)-403A : अनुवाद: प्रकार एवं क्षेत्र-2 (A) साहित्यानुवाद - मी.नि.

MATS(E)-401 : भाषा का समाजशास्त्र - रा.प्र.या.

MATS(E)-402 : संकेत विज्ञान - जीतेन्द्र

रेमिडिअल कक्षाएँ (ऑनलाइन)

GPTS/R-101 : अंग्रेजी भाषा एवं व्याकरण - ऋचा कुशवाहा

टिप्पणी:

- समय-सारिणी दिनांक 22.02.2022 से लागू।
- कक्षा में उपस्थित होने वाले विद्यार्थियों एवं शिक्षकों को भारत सरकार, महाराष्ट्र सरकार और विश्वविद्यालय प्रशासन द्वारा समय-समय पर कोविड-19 के संबंध में जारी दिशा-निर्देशों का पालन करना अनिवार्य होगा।
- सभी कक्षाएँ सम्मिश्र पद्धति (Blended Mode) से संचालित होंगी।
- प्रति क्रेडिट निर्धारित शिक्षण और ट्यूटोरियल कक्षाओं का निर्णय संबंधित शिक्षक (शिक्षकों) द्वारा किया जाएगा।
- प्रायोगिक कक्षाएँ संबंधित कालांश में उपलब्ध शिक्षकों/शोधार्थियों द्वारा ली जाएँगी।

प्रतिलिपि (ई-मेल द्वारा) :

1. कुलपति कार्यालय
2. प्रतिकुलपति द्वय कार्यालय
3. अधिष्ठाता, अनुवाद एवं निर्वचन विद्यापीठ
4. कुलसचिव कार्यालय (वेबसाइट पर अपलोड करने हेतु)
5. संबंधित शिक्षक
6. संबंधित विद्यार्थी
7. संबंधित पत्रावली
8. सूचना पट्ट